*Превод от английски език*

**Европейски прокурори**

**Контекст**

Европейската прокуратура ще бъде независима европейска прокурорска служба, която ще отговаря за разследването, наказателното преследване и изправянето пред съд на извършителите на престъпления и съучастниците в престъпления, засягащи финансовите интереси на ЕС. [Регламентът за Европейската прокуратура (ЕС) 2017/1939](http://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj)[[1]](#footnote-1) влезе в сила на 20 ноември 2017 г. В съответствие с член 120 от посочения регламент, след създаването й, Европейската прокуратура ще започне своята дейност съгласно решение на Комисията, но не по-рано от 3 години след датата на влизане в сила на Регламента за Европейската прокуратура.

Периодът между влизането в сила на Регламента за Европейската прокуратура и датата, на която Европейската прокуратура ще започне своята дейност, ще бъде посветен на създаването на новия орган на ЕС. В съответствие с член 20 от Регламента за Европейската прокуратура, Комисията отговаря за създаването и първоначалното административно обслужване на Европейската прокуратура, докато последната започне да изпълнява собствения си бюджет.

**Критерии за допустимост**

В съответствие с член 16, параграф 1 от Регламента за Европейската прокуратура **всяка държава членка посочва трима кандидати за поста на европейски прокурор измежду кандидатите**:

1. които са действащи членове на прокуратурата или съдебната система в съответната държава членка;
2. чиято независимост е извън съмнение; и
3. които притежават необходимата квалификация за заемане на висши длъжности в прокуратурата или съдебната система на съответните си държави членки и които имат съответен практически опит в националните правни системи, финансовите разследвания и в международното съдебно сътрудничество по наказателноправни въпроси.

Допълнителни критерии за допустимост произтичат от прилагането на **Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз (УРДС)**[[2]](#footnote-2) спрямо европейските прокурори.

Те се отнасят по-специално до:

А) **Възраст:** Член 6 от Регламента за Европейската прокуратура предвижда независимостта на Европейската прокуратура, включително на европейските прокурори. Следователно кандидатите трябва да могат да завършат 6-годишния мандат преди да достигнат пенсионна възраст, която, в съответствие с член 47, буква а) от УРДС, е „края на месеца, в който служителят навърши 66-годишна възраст“.

Б) **Други** (в съответствие с **член 12, параграф 2 от УРДС**):

а) да бъдат граждани на държава-членка на Съюза, и да се ползват с пълния обем граждански права;

б) да са изпълнили задълженията, наложени от законите по отношение на военната служба;

в) да предоставят подходящи доказателства, свидетелстващи за годността им да изпълняват служебните си задължения;

г) да са физически годни да изпълняват служебните си задължения;

д) да представят доказателства за задълбочено владеене на един от езиците на Съюза и задоволително владеене на друг от езиците на Съюза в степента, необходима за изпълнението на техните задължения.

**Процедура за назначаване**

Комисията изпрати на националните министри писмо, с което ги приканва да започнат процедурата по подбора, за да могат да предложат трима кандидати до края на месец март 2019 г.

Кандидатурите на държавите членки ще бъдат разгледани от комитета по подбора, посочен в член 14, параграф 3 от Регламента за Европейската прокуратура, който ще проведе и събеседвания с кандидатите. Комитетът ще даде обосновано становище относно квалификацията на кандидатите да изпълняват задълженията на европейски прокурори и ще класира кандидатите според тяхната квалификация и опит. В класирането се посочва редът на предпочитание на комитета, като то не е задължително за Съвета. Ако обаче комитетът по подбора констатира, че даден кандидат не отговаря на условията, необходими за изпълнението на задълженията на европейски прокурор, становището му е обвързващо за Съвета.

След получаване на обоснованото становище на комитета, включително на списъка с класирането, Съветът, като действа с обикновено мнозинство, избира и назначава един от кандидатите за европейски прокурор на въпросната държава членка.

Съветът избира и назначава европейските прокурори с **мандат от 6 години, който не се подновява**. В края на шестгодишния срок Съветът може да реши да удължи мандата най-много с три години. На всеки 3 години се извършва частична подмяна на една трета от европейските прокурори. По предложение на Комисията, Съветът, като действа с обикновено мнозинство, приема преходни разпоредби за назначаването на европейски прокурори за и по време на първия мандат.

**Задължения и отговорности**

Съгласно Регламента за Европейската прокуратура, по-специално член 12, европейският прокурор:

* наблюдава от името на постоянната камара и в съответствие с всички указания, дадени от нея съгласно член 10, параграфи 3, 4 и 5, разследванията и действията по наказателно преследване, за които отговарят европейските делегирани прокурори, работещи по делото в своята държава членка на произход.
* представя обобщена информация за наблюдаваните дела и, ако е необходимо, предложения за решения, които трябва да се вземат от компетентната постоянна камара въз основа на проекторешенията, изготвени от европейските делегирани прокурори.
* може/трябва да замества други европейски прокурори в съответствие с член 12, параграф 1, точка 2 и параграф 2, както и вътрешния процедурен правилник на Европейската прокуратура;
* може, в конкретен случай и в съответствие с приложимото национално право и с указанията, дадени от компетентната постоянна камара, да дава указания на работещия по делото европейски делегиран прокурор всеки път, когато това е необходимо за ефективното провеждане на разследването или наказателното преследване, или в интерес на правосъдието, или за да осигури съгласуваното функциониране на Европейската прокуратура;
* контролира, когато националното право на дадена държава членка предвижда вътрешен контрол на определени актове в рамките на структурата на дадена национална прокуратура, актовете на европейския делегиран прокурор, в съответствие с вътрешния процедурен правилник на Европейската прокуратура, без да се засягат правомощията за наблюдение и надзор на постоянната камара;
* действа като лице за връзка и информационен канал между постоянните камари и европейските делегирани прокурори в техните съответни държави членки по произход;
* наблюдава изпълнението на задачите на Европейската прокуратура в съответната си държава членка в тясно сътрудничество с европейските делегирани прокурори;
* гарантира, в съответствие с настоящия регламент и вътрешния процедурен правилник на Европейската прокуратура, че всяка относима информация се предоставя от централната служба на европейските делегирани прокурори и обратно;
* изпълнява всички други задачи, както е предвидено в Регламента за Европейската прокуратура.

**Функции**

При изпълнението на техните задължения, европейските прокурори ще изпълняват редица различни функции, по-специално: оперативни функции, като по изключение лично поемат провеждането на разследване в съответствие с член 28, параграф 4; надзорни функции, като извършват наблюдение над разследванията и повдигането и поддържането на обвинението, в своята държава членка по произход или по изключение в съответствие с член 12, параграф 2, от името на постоянните камари, както и в качеството им на членове на постоянните камари, които наблюдават и ръководят възложените им разследвания и наказателни преследвания, както и осигуряват координацията на разследванията и повдигането и поддържането на обвинението при трансгранични дела; стратегически функции, като членове на колегиума, където от тях ще се изисква да допринасят за приемането на актове с общо приложение (като например вътрешния процедурен правилник), стратегически насоки (като например насоки относно упражняването на правото на изземване на делото, предвидено в член 27, параграф 8) или решения по общи въпроси, произтичащи от отделни случаи (член 9).

**В това отношение от значение ще бъдат следните умения и способности:**

* + богат опит като прокурор, практически опит в разследването и наказателното преследване по тежки финансови престъпления и случаи на корупция, както и в международното сътрудничество по наказателноправни въпроси. Опитът с престъпления срещу финансовите интереси на ЕС би бил предимство. Държавите членки следва да определят минималната продължителност на необходимия професионален опит по такъв начин, че да се гарантира, че всички прокурори имат достатъчно ниво на старшинство, като се вземат предвид възложените им задачи за координиране и необходимостта от съвместна работа с другите европейски прокурори в европейски висш орган на съдебната власт. Минималната продължителност на изисквания професионален опит следва да отчита специфичните характеристики на кариерите на прокурорите и структурите на прокуратурата във всяка държава членка;
  + опит в управлението или координирането на работата на други прокурори, предвид надзорната роля, която те ще трябва да изпълняват спрямо европейските делегирани прокурори от техните държави членки, включително ролята им по осъществяване на връзка между тях и постоянните камари;
  + опит в провеждането на трансгранични разследвания;
  + способност за работа в сложна мултикултурна среда, включително работа с чужди правни системи; в това отношение и за да може да се направи оценка на способността им да общуват ефективно, кандидатите следва да бъдат поканени, към момента на подаване на документите за кандидатстване да посочат всички езици на ЕС, които владеят и съответното ниво на владеене на езика в съответствие с Общата европейска референтна рамка за езиците.
  + отлично познаване на институционалната и правната рамка на Европейския съюз;
  + показани разбиране и ангажираност по отношение на независимостта и гарантирането на основните права, изисквани при осъществяването на функцията на Европейската прокуратура по разследване/наказателно преследване;
  + високи етични стандарти и почтеност;
  + отлични умения за междуличностна комуникация, за вземане на решения, за общуване и водене на преговори, способност за изграждане на основани на доверие работни отношения с всички заинтересовани страни и др.

**Условия за работа**

Европейските прокурори ще бъдат назначени като срочно наети служители на Европейската прокуратура съгласно член 2, буква а) от УРДС, на степен AD13.

По отношение на тях се прилагат Правилника за длъжностните лица и УРДС и правилата, приети чрез споразумение между институциите на Съюза за прилагането на Правилника за длъжностните лица и УРДС.

Мястото на работа е Люксембург.

**Разрешение за достъп до класифицирана информация**

Избраният кандидат следва да притежава или да бъде в състояние да получи валиден сертификат за достъп до класифицирана информация **на ниво „ЕС Секретно“** от своя национален орган за сигурност.

Персоналното разрешение за достъп представлява административно решение, взето след приключване на проверка за сигурност на лицето, извършена от компетентния национален орган по сигурността, в съответствие с приложимите национални законови и подзаконови актове в областта на националната сигурност, с което се удостоверява, че на дадено физическо лице може да бъде предоставен достъп до класифицирана информация до определено ниво. Следва да се има предвид, че необходимата процедура за получаване на разрешение за достъп може да бъде започната само по искане на работодателя, а не от кандидата.

1. Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1 — 71). Наричан по-долу „Регламентът за Европейската прокуратура“. [↑](#footnote-ref-1)
2. Регламент № 31(ЕИО), 11 (ЕОАЕ), установяващ Правилника за длъжностните лица и Условията за работа на другите служители на Европейската икономическа общност и на Европейската общност за атомна енергия (ОВ 45, 14.6.1962 г., стр. 1385). [↑](#footnote-ref-2)